

О СОГЛАСОВАНИИ ЧАСТЕЙ ПРЕДЛОЖЕНИЯ
МЕЖДУ СОБОЮ.

I.

Относительно согласованія подлежащаго съ глаголомъ должно замѣтить слѣдующее:

1) Глаголь въ качествѣ сказуемаго согласуется съ подлежащимъ въ числѣ и лицѣ: *aḥāt dadāmi* я даю; *tvam bravīśi* ты говоришь; *rāgā dadāti* царь даетъ; *āvāt brūgah* мы оба говоримъ; *karotā h̄iṣih* голуби сказали; *jāvač candrārkāu tishtha-tah* пока луна и солнце существуютъ (стоять).

2) Если глаголь относится къ двумъ подлежащимъ, выражаемымъ посредствомъ единственного, то сказуемое ставится въ двойственномъ (особенно если двойственное отношение подлежащихъ оказывается естественнымъ или известнымъ): *djānič ča pr̄thivī ča na bibhītaḥ* небо и земля не боятся AV. II, 15, 1; *jat te mātā jat te pitā gāmīr bhrātā ča sar̄gataḥ* что тебѣ даютъ отецъ и мать, что сестра и братъ AV. V, 30, 5; *ag-niś tvā tasmād enasaḥ savitā ča pra tuñcatām* да избавятъ тебя отъ этой скверны Агни и Савитаръ AV. XIV, 2, 59; *abhuñgātām agānantāu tattvaiḥ rāgnī nṛpas tathā* тогда царь и царица поѣли, не зная, въ чёмъ собственно было дѣло Kā-thas. 20, 208; *mātā ča te pitā ča te 'gram vṛkṣasja rohataḥ* мать твоя и отецъ твой взбираются на ложе, сдѣланное изъ вѣтвей, Taitt. S. VII, 4, 19, 3.

Прим. Не рѣдко глаголь, примыкая тѣснѣ къ ближайшему подлежащему, ставится въ такомъ случаѣ въ ед. ч.: *raṇuś kavir aṣaṭaś cājamānaḥ* стадо и пастухъ лежали перепугавшись RV. VII, 18, 8; *rakṣatu tvā djāu rakṣatu pr̄thivī sūrjaḥ* да хранитъ тебя небо, да хранить земля и солнце AV. VIII, 1, 12; *brahma kṣatrām* єа sarveśām varṇānām mūlam učjate брамины и воины называются корнемъ всѣхъ сословий MBh. XII, 2779; *tanjasnehād ambā bā-licatvāt samgajaḥ* єа kāmam evam bravītu матушка пусть себѣ такъ говоритьъ, изъ любви къ сыну, а Санджая, пожалуй, по глупости Venīs. 72, 4; *uśā te pa-*

mārdhā vajāt са Уша и я («мы»), мы повергаемся (къ твоимъ ногамъ) глаголо Hariv. 10071; *apasarad* *vāsaraḥ* *çarvarī* са прошелъ день и ночь Dvap. 148, 14.

3) Если же глаголь или предикативное прилагательное относится къ тремъ или болѣе подлежащимъ, въ такомъ случаѣ сказуемое ставится во множ. числѣ, хотя не рѣдко выражается также черезъ единственное, даже тогда, когда одно или другое (но не ближайшее) подлежащее выражается множественнымъ.

а) При трехъ или болѣе подлежащихъ сказуемое ставится во множественномъ: *rṇaçeśam* *agniçeśam* *catraçeśam* *tathā* *'iva* са *punaḥ* *punaḥ* *pravardhante* остатокъ долга, остатокъ огня и остатокъ враговъ опять и опять разростаются Spr. 509; *kālidāsakavitā* *navam* *vajo* *māhiśam* *dadhi* *sācarkaram* *rajaḥ* *sambhavantu* mama *gāmagañmanī* поэтическое дарование Калида-ши, свѣжая молодость, молоко буйволицы, сладкое молоко съ сахаромъ да будутъ моимъ удѣломъ при каждомъ возрождѣніи Spr. 655; *rāgā* *mattaḥ* *cīciṣ* *śā* *'iva* *pramatā* *dhanagaratīḥ* — аргрѣям ари *vāñchanti* царь, пьяный человѣкъ, ребенокъ, женщина и человѣкъ, возгордѣвшій богатствомъ, желаютъ даже недостижимаго Hit. 1764; *açvah* *çastram* *çastram* *vīnā* *vāñi* *naraç* са *nārī* са *prāṛja* *manuṣjaviçeśam* *bhavanti* *jogja* *ajogjaç* са конь, оружіе, наука, цитра, рѣчь, мужчина и женщина, смотря по тому, кому достаются, бывають годными или негодными Hit. 1168.

б) Сказуемое при нѣкоторыхъ подлежащихъ выражается единств. числомъ, примыкая тѣснѣ къ ближайшему подлежащему, выставленому въ единственномъ: *imāṁ* *çalam* *savitā* *vājur* *ñādā* *brhaspatir* *ni* *minotu* да устроить этотъ домъ Савитаръ, Вену, Нарду и Брахаспати AV. III, 12, 4; *na* *'ivā* *kṛtiḥ* *pha-*
ñā *ñā* *ta* *lulam* *na* *çilam* ни красивая наружность, ни знатной рода, ни благородство не приносятъ плодовъ Bhartr. 2, *ñāporedhām* *rataçchājā* *çjāma* *stri* *iṣṭakāgrham* *çitakale* *ñāpored* *çām* *uśnakale* *śā* *çitalam* колодезная вода, тѣнь смо-

(аклон ампакт а) комадацон им («им») и в синт. в подъим им ковницы, смуглая женщина и кирпичный домъ грѣютъ зимою и прохлаждаются лѣтомъ Hit. 807; *kaśtam gīvati gaṇako gaṇikā kathakaś* са *sevako vaidjaḥ* трудно живѣется астрологу, блудницѣ, рассказчику, слугѣ и врачу Spr. 1598. Глаголъ соображается съ ед. числомъ ближайшаго подлежащаго и тогда, если какое-нибудь изъ другихъ (предшествующихъ или слѣдующихъ) подлежащихъ поставлено во множественномъ: *çyoti naḥ prthivī džaur uta pah sūrjo* накшатрайр швантарикшам да услышать на съ земля, небо и воды, солнце со звѣздами и пространство воздушное RV. III, 54, 19; *na pṛj antarikṣam na diço na bhūmir na* са *bhāskaray prāyñājata* нельзя было различить ни воздуха, ни странъ свѣта, ни земли, ни солнца MBh. VI, 2380; *javad bhūmir dharisjati parvatag* са *samudraś* са пока земля будетъ стоять и горы и моря Ram. VI, 112, 102; *tvām sa-čaiśjati gandhaś* са *mukharāṇi* са *nūpurāṇi* тебя выдалутъ (обнаружать) благовоніе и болтливыя кольца на ногахъ Mr̄cch. 15, 2 — 3. Такъ и въ слѣдующихъ примѣрахъ, гдѣ одно изъ подлежащихъ поставлено въ двойственномъ: *vjāmamatrau rak-śāṇi* са *ruciōlāt* са *bhavati* крылья («оба крыла») и хвостъ — величиною съ сажень Taitt. S. V, 2, 5, 1; *somo rāga varuno aśvinā jamaḥ pūśā smāṇ pari pātu mṛtjoḥ* да охраняютъ насъ отъ смерти Сома, царь Варуна, оба Асвина, Яма и Пушанъ AV. XVIII, 20, 1. Ср. также: *āpo mā tasmād enasāḥ para-māṇag* са *tiṇēcati* да избавятъ меня отъ этого грѣха воды и вѣтеръ Vāg. S. 6, 17.

4) Если подлежащее опредѣляется предикативнымъ существительнымъ, то и въ такомъ случаѣ глаголъ согласуется съ подлежащимъ: *gūṇāḥ pūgasthānāṇi* *santi* достоинства служить предметомъ похвалы; *tvām gīvitaṁ tvām asi me hrdayāḥ dvitijam* ты — моя жизнь, ты — мое второе сердце. Бываютъ впрочемъ и здѣсь исключенія, такъ-какъ глаголъ иногда по числу согласуется съ предикативнымъ существительнымъ: *dhanā dhēnūr abhavat* зер-

и съединились коровой AV. XVIII, 4, 32; grīśmo hemanta uta
и tasantaḥ ḡarad varṣaḥ sukr̥taṁ по astu да будуть для насъ
благословенны лѣто, зима и весна, осень и дождливое время года
Cākh. IV, 18, 1.

Прим. Изъ разныхъ подлежащихъ первое лицо имѣетъ преимущество передъ
остальными, второе передъ третьимъ: *tvam aham* сâ itat kâr̥jat nirvarṭajā-
tām ты и я, мы сдѣляемъ это двою; *tvam gopdīaç* сâ tīva pramādināv var̥teha
ты и Гопала, вы (оба) крайне небрежны.

II.

Что касается согласованія существительного (субъекта) съ
предикативнымъ прилагательнымъ или причастіемъ, то оно
заключается въ слѣдующемъ:

1) Предикативное прилагательное (или причастіе) согласу-
ется съ подлежащимъ въ родѣ и числѣ: *putraḥ pitari bhakti-*
mān сынъ преданъ отцу; *putrī gatā* дочь пошла; *bandhanāni*
chinnāni узы были перерѣзаны.

2) При двухъ подлежащихъ предикать ставится въ двой-
ственномъ: *bhūtaṁ* сâ *bhavisjać* сâ *pariśkandāv* прошлое и бу-
дущее его (два) слуги AV. XV, 2, 1; *pakṣapātināv aham*
devī сâ я и царица, мы оба пристрастны Malav. 13, 17; *ra-*
rabhrtā bhramarī сâ *kotaram akalavr̥ṣṭjā gamite* кукушка и
пчела несвоевременнымъ дождемъ загнаны въ дупло Malav. 44,
21; *tvantukham pundarīkam* сâ *phulle surabhigandhinī* твое
лицо и многолепестникъ (нелюбко), оба широко раскрыты (цвѣ-
тутъ) и благоуханы Spr. 4152.

Прим. Весьма часто однако предикать согласуется съ ближайшимъ подле-
жащимъ: *prāpto* на *putro* на *sutā* тајâ я не нашелъ ни сына, ни дочери Ка-
thâs. 56, 68; *tjakto vîdhijagirih* *pitî bhagavatî mātâ* твâ revâ nadî ты поки-
нула гору В., твоего отца, и величественную Реву, твою мать, Aufr. 369; *va-*
dhas teśām samdkhjātaḥ sītā сâ она разсказала о ихъ избѣніи и о Сите Rām.
VI, 110, 22. Такое согласование предиката съ ближайшимъ подлежащимъ имѣть-
те рѣдко място и тамъ, где второе подлежащее поставлено въ двойственномъ
или множественномъ: *cîras tâvat pradîptam* me pâddau сâ ?iva тутъ а обжегъ
себя голову и ноги MBh. XIII, 4616; *râmo dârâhagapena tapio vajamî haṭâr*

bandhubhiḥ Рама опечаленъ похищениемъ жены, а мы гибелью родственниковъ *Bhaṭ. 12, 40.* Такъ и въ слѣд. примѣрѣ: *jāīḥ sā na dr̄ṣṭā viphale teśāṁ netre* са *śānta* са кто ея не видаль, тому глаза и появление въ свѣтѣ не принесли пользы *Kathās. 101, 72.*

3) Предикатъ, относящійся къ тремъ или болѣе подлежащимъ, ставится во множественномъ; если подлежащія мужскаго и женскаго рода, то предикать — мужскаго рода, а если подлежащія мужскаго или женскаго и средняго рода, то предикать принимаетъ средній родъ множ.: *siṅho vr̄kaṣ ḡrgālaṣ* са *kṣutripāśitāḥ* левъ, волкъ и шакаль, мучимые голодомъ и жаждой; *jāīḥ na vajur nā 'ditjo ne 'ndur na pṛthaggano dr̄ṣṭavantah purā* которой прежде не видали ни вѣтеръ, ни солнце, ни луна, ни посторонній человѣкъ *Mark. Pur. I, 8, 68* (*Muir I, 91*); *durakṣān dīvijata rāgñā rāgjām ātmā vajam vadhuḥ* — *nītāni* *raṇatām* царь, игравшій въ плутовскія кости, игралъ на царство, на самого себя, на насть и на жену *Kirāt. 11, 47.*

Прим. И здѣсь предикать часто согласуется съ ближайшимъ подлежащимъ: *čalitā girajāḥ sarve kānanāni* са дрожали всѣ горы и лѣса *Hari. 12785*; *ku-decaṣ* са *kuvṛtiṣ* са *kubhārjā* *kunakhī* *tathā kumitrāṁ* са *kubhogjāṁ* са *vargitam* *paṇḍitāḥ* *sadā* мудрецы всегда избѣгали нехорошой страны, нехорошаго пропитанія, нехорошой жены, человѣка съ безобразными ногтиами, нехорошаго друга и скверной пищи *Spr. 3942*; *utpattiṣ* са *nīrodhaṣ* са *nītjo bhūteśu* возникновеніе и разрушеніе постоянно происходить между живыми существами *Viśnu Pur. въ Muir I, 27*; *sarpe kṣantiḥ kliṣṭe dbāirjam madjape tattvaśintā* *rāgā mitram* *kena dr̄ṣṭam* *çrutam* вѣдь кто когда видаль или слыхалъ, что у змѣи — терпѣніе, у скопца — энергія, у пьяного — правдивость, что царь — другъ? *Subh. 222, 15.*

4) Предикативное существительное въ родѣ и числѣ можетъ и не согласоваться съ подлежащимъ: *sampadaḥ padam* *apadām* удачи путь къ неудачамъ *Subh. 215, 9*; *djāus tē pṛśtham* *pṛthivī sadhastham* небо — твой хребеть, земля — твое жилище *Taitt. S. IV, 1, 2, 3*; *jamas tē cīvam* (subst.) *astu* да будетъ тебѣ богъ смерти благополученъ *Subh. 290, 18.*

5) Атрибутивное прилагательное, причастіе или адъективное мѣстоименіе, не составляющее съ подлежащимъ сложнаго комплекса, согласуются съ нимъ въ числѣ, родѣ и падежѣ: *sā-*

Om̄ puruṣah̄ добрый человѣкъ; *brhati sarit* большая рѣка; *ma-*
had antaram большая разница; *etešu gramešu* въ этихъ дерев-
вьевъ; *anjasmin grhe* въ другомъ домѣ.

Въ ведахъ встрѣчаются многочисленныя уклоненія отъ установившагося впо-
следствіи въ языке правильнаго согласованія разныхъ частей предложенія; чаще
другихъ встречаются слѣдующія:

1) Окончанія множнаго множ.: *-su* часто не оказывается тамъ, где оно должно
стоять по закону согласованія формъ: *triśi ā ročane dīvaḥ* въ тройномъ
блескѣ неба RV. I, 105, 5; *gāde gośi* по появлѣніи (рогатаго) скота RV. III,
31, 10; *dūmpeśu pṛtanāgje* въ блестательныхъ состязаніяхъ войскъ RV. III,
37, 7. Подобнымъ образомъ глаголь въ ед. ч. относится къ субъекту во множ.:
mā naś tārīn (вм. *tārīt*) *maghavan rājō arjaḥ* да не побѣдить нась, о Marha-
натъ, богатство (*rājas* nom. pl.) впра RV. VI, 47, 9 (*Ludwig*, Rigveda V,
119 — 120); о *śu varīd* (2 pers. imperat. act. вм. *vartadhvam*) *maruto vīram*
здесь тогда и вы, Маруты, приходите къ пѣвцу (брамину) RV. I, 165, 14.

2) Не рѣдко инструменталь выражается посредствомъ одной только основы,
безъ соответствующаго суффикса; такой инструменталь является въ соединеніи
съ другимъ словомъ, имѣющимъ правильное окончаніе этого-же падежа: *stuṣe*
jad vāṁ navjasā vācaḥ если я васъ обоихъ восхвалию новѣйшему рѣчью RV.
II, 31, 5; VIII, 39, 2; *navyo arkādiḥ* новѣйшими пѣснями RV. I, 62, 11; *gaman*
na indraḥ sakhaḥ vajaṣ са да придетъ къ намъ Индра съ дружбою и съ
(жизненною) силой RV. I, 178, 2; *sa bhṛagate tuṅḍa cavaś* онъ блестить на-
шорною силой RV. I, 56, 3; *maho ḡotiśā* величественнымъ святомъ RV. II, 34,
12 (ср. *Ludwig*, *Infin. im Veda* 16). Неподчиненіе грамматическому закону
одного изъ двухъ соединяемыхъ между собою словъ можно объяснить только
тѣмъ, что грамматическое отношеніе флексивнымъ окончаніемъ *одного* изъ этихъ
словъ казалось съ достаточнou ясностью обозначеніемъ; но такое пренебреже-
ніе грамматическою стороной могло быть допущено только тогда, когда
этиъ въ своемъ формальномъ развитіи находился на рубежѣ двухъ эпохъ,
когда флексія еще не вполнѣ окрѣпла и законы ея еще не получили оконча-
тельной, обязательной для всѣхъ санкціи. Такая свобода въ оборотахъ въ клас-
сическомъ санскрите не мыслима.

3) Партиципіальный формы на *-at* не рѣдко вовсе не согласуются съ подле-
жащимъ: *stumasi cānsad ukthā* будемъ его восхвалять по я гимны RV. VI, 23,
5; *tāt ā jātam upa dravat* приходите оба скорымъ бѣгомъ RV. I, 2, 5 (ср.
Ludwig, *Infin. im Veda* 25); *tesāṁ sarveśāṁ adadad dhēdaṁ pjeti mānuṣaḥ*
человекъ, который (я) не даетъ, подвергается негодованію ихъ всѣхъ AV.
III, 4, 30.

Къ другимъ неправильностямъ согласованія относятся слѣдующіе примѣры:
jai rodasi regamāne bhūmiṣ ḡa niratakṣatam что соорудили оба дрожащихъ
Бога и земля AV. I, 32, 3 (неправильное при трехъ подлежащихъ двойствен-
номъ падежѣ объясняется влияниемъ первого субъекта); *tvā vajāt samvatsarasa*.

pajasā *piparmi* годовымъ сокомъ мы тебя наполняемъ AV. I, 35, 4 (ср. *Weber*, Ind. Stud. IV, 430) — букв. «мы... наполняю». Замѣчательную неправильность заключаетъ въ себѣ слѣдующій примѣръ, гдѣ вм. именительного употребляется инструменталь: *goguvatām̄ suparṇādī adantu* да пожираютъ птицы крицащаго AV. XI, 10, 26. Примѣръ замѣчательной неестественнѣй анакондитической конструкціи, съ памѣреніемъ рисующей впечатлѣніе боязни, стѣсненія, замѣшательства, представляетъ слѣд. мѣсто изъ Ригведы: *asmād ahañ tuviṣād iśamāna īndrād bhijā maruto reğajnānaḥ — jušmaḥlajā hañjā niçitān̄ āsan tān̄* Аре сакрима мѣдата нах я, опасаясь этого могущественнаго Индры, дрожа, о Маруты, отъ страха, для васъ жертвенные дары были приготовлены, мы ихъ отдали, простите насъ! RV. I, 171, 4 (ср. *Ludwig*, Rigveda V, 241).

III. СОГЛАСОВАНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ УКАЗАТЕЛЬНОГО И ОТНОСИТЕЛЬНОГО МѢСТОИМЕНІЙ.

1) Самостоятельно употребляемое указательное мѣстоименіе съ существительнымъ, къ которому относится, согласуется въ родѣ и числѣ: *utkarṣah sa ca dhanyinām jad iśavalī sidhjanti laksje cale* и въ томъ состоитъ слава луковосцевъ, что ихъ стрѣлы попадаютъ въ подвижную цѣль Çak. 23, 18; *mājā svid eśā mativibhramo* вѣ призракъ ли это или разстройство ума? Kirat. 16, 18; *svapno jāt uta mājā* сонъ ли это или призракъ? Kathās. 86, 129 (напротивъ того, въ слѣд. стихѣ 130: на *svapno na māje jāt* т. е. *mājā ijām*); *čāuro jāt vedmi niçēitam* я знаю навѣрноѣ, что это (онъ) воръ Kathās. 112, 154; *aje ijām vasantasenā* ай, это В. Mr̄cch. 23, 16; *ajāt vāi sa manuśjo jasminn aham avātsam* это тотъ человѣкъ, у которого я жила Çat. Br. въ Böhl. Chr. 30, 2; *ijām te tanūr idam te varcah* (вотъ) это твое тѣло, это твоя сила Taitt. S. I, 2, 4, 1; *phalam tat.. sa u vājig eka* это плодъ, это только вѣтеръ AV. VI, 124, 2.

2) Относительное мѣстоименіе *jā* съ существительнымъ, къ которому примыкаетъ, согласуется въ родѣ и числѣ; особенность конструкціи этого мѣстоименія состоитъ въ томъ, что оно обыкновенно предшествуетъ существительному, которое въ свою очередь принимаетъ одинаковый съ нимъ падежъ (тогда какъ

въ главномъ предложениі является указательное *sa*): *jena dha-*
nena praparam̄ cārami tan me bhūjo bhavatu да увеличится
 изъ тѣ деньги, на которыхъ я веду торговлю AV. III, 15, 5;
jā me priyatama tanīh sā me bibhaja vāsasaḥ мое дражайшее
 тѣло боялось тутъ одѣжды AV. XIV, 2, 50; *vīrā je trhjante*
mitho brahmāgāja hinasti tān жена брамина причиняетъ вредъ
 тѣль героямъ, которые убиваютъ другъ друга AV. V, 17, 7;
jasja narasja buddhiḥ sa balavān тотъ человѣкъ, у которого
 умъ, силенъ M. Williams 180; *jasmin nare tuṣṭa bharja prija*
 эта *sah* тотъ мужъ, которымъ жена довольна, есть настоящій
 супругъ Spr.² 5354; *jeśu kārješu vidjēta sahasatiphalodajo vi-*
pake tu mahān dośo vargajet tāni pāṇḍitāḥ благоразумный че-
 ловѣкъ оставитъ тѣ предпріятія, которыхъ вначалѣ приносятъ
 большую прибыль, но впослѣдствії причиняютъ большой вредъ
 Spr.² 5577; *ja* ева *me ḡānaḥ pārvam̄ asin̄ mūrto mahotsavaḥ*
kṣate kṣāram̄ iva *I* sahjai gātām̄ tasja i'va darçanam видъ того
 человѣка, который былъ прежде для меня воплощенный боль-
 шой праздникъ, сталъ мнѣ теперь такъ несноснымъ, какъ соль
 въ ранѣ Uttaraq. 75, 6; *jad agnānenā karavāñ tat kṣamasva*
 прости, что я сдѣлалъ подъ незнанію Daçak. 40, 20; *jatkṛte vi-*
hito decatjagāḥ so'pi ha jo mṛtaḥ погибъ и тотъ конь, ради
 которого мы оставили страну Kathas. 74, 103. Слово, постав-
 лаемое въ одинаковомъ съ относ. мѣстоим. падежѣ, можетъ на-
 ходиться въ относительного предложениі: *ḡāno jaḥ pagtēbhjo*
tāgīñivān (должны восхвалять этотъ даръ) мужа, у которого
 много кобылицъ для Паджровъ RV. I, 122, 8 (Ludwig, Rig-
 veda IV, 192).

Прим. Иногда указательное *sa* въ главномъ предложениі не выражается: *jo*
 за *śī* па *mṛto devānām̄ amṛtagarbhō* *'si svapna* ты, о сонъ, который ни
 живъ, ни мертвъ, ты бессмертное чадо боговъ AV. VI, 46, 1. Промѣры, въ
 которыхъ указательное мѣстоименіе предшествуетъ относительному: *kuru tat*
jeṣad *'hani craddadbhām̄ tava katthitam̄* сдѣлай такъ, чтобы я могъ по-
 звать твоему хвастовству («то дѣло, которымъ...») Rām. VI, 67, 27; *prakṛ-*
ti kāla *sa mahijasaḥ sahate nā* *'njasamunnatim̄ jaṭa* такой ужъ природный

правъ сильнейшаго, что онъ не терпитъ возвышения другого Kirāt, 2, 21. Иногда относительное местоименіе употребляется болѣе свободно, согласуясь въ родѣ и числѣ съ подразумѣваемымъ существительнымъ (или местоименіемъ). напечатано *kim jo na dadati na 'cнute balena kim jaś ca gṛhū na bādhate* на что богатство (тому), кто не даетъ и не пользуется? На что сила (тому), кто не теснить враговъ? Нр. 704; esa mārgaḥ pradīśo me jāir idam pīmitām gāgat

этотъ путь мы указаны (тѣми), которыми міръ созданъ MBh. III, 8785.

О ВЫПУЩЕНИИ СВЯЗИ (copula).

Формы глагольного корня *as* (быть), соединяющія подлежащее съ сказуемымъ, чрезвычайно часто опускаются: *karūr abam tato bhiṣag upalaprakṣipt* нана я поэть, батюшка вратъ, а матушка мельничиха RV. IX, 112, 3; *patni tvam ási dharmañā aham gr̥hapatis tava* ты по закону моя жена, я — твой хозяинъ (мужъ) AV. XIV, 1, 51; *tvajī tuṣṭe gāgat svastham* когда ты доволенъ, міръ благоденствуетъ MBh. III, 13500; *vajām gahane vane* мы въ дремучемъ лѣсу MBh. I, 5878; *ahani ramakīñkaraḥ* я слуга Рамы Bhaṭṭ 8, 110; *dhanam eśām eva-gardabham* ихъ богатство — собаки и ослы Man. 10, 51; *çūṇjam veṇma cīrajito gr̥hapatir gāta 'dhunā çarvarī sthātuṁ* по 'cītam atra домъ пустой, хозяинъ долго не приходитъ, наступила теперь ночь, неприлично (тебѣ) здѣсь оставаться! Subh. 446, 6.

Copula выпускается и тамъ, гдѣ имѣть значеніе прошедшаго времени: *anajan bharatañ tatra jatra rāgñāḥ kalevaram* они повели Б. туда, гдѣ (лежалъ) струпъ царя Rām. II, 81, 5; *matīm kṛtva vadhe tasja pradūdrāva jato* mīgaḥ вознамѣрившись убить ее, онъ побѣжалъ туда, гдѣ (была) лань Rām. III, 50, 1; *skandhe paraçum adaja satjavan prasthito vanam* съ топоромъ на плечѣ С. отправился въ лѣсъ MBh. III, 16731; *atha hañsaḥ samudrante kadaśid atipatinal* вотъ однажды гуси пролетѣли по берегу моря MBh. VIII, 1887. Въ слѣд. примѣрѣ опущенная copula имѣть значеніе или будущаго времени или

повелительного: *lokapala jamaç* са *īva sahāja vjadhajaç* са тे
трансители мира, богъ смерти и болѣзни (будутъ) тебѣ друзьями
(или: да будутъ..) MBh. VII, 2107. Copula не бываетъ иногда
даже тамъ, гдѣ она по смыслу предложения и по синтаксиче-
ской его обстановкѣ можетъ только имѣть форму желательного
или повелительного: *givesu bhadram* tan mājī да будетъ моимъ
то добро, которое у живыхъ (существъ) AV. XVIII, 2, 52;
sakhjam na kurvita jadi nirmānušam gagat съ нимъ не
заключай дружбы, если-бы (даже) міръ (былъ) безлюдный Spr.
4052; *kakasja* ēanēur jadi svarṇajukta manikajutau čaranau
са tasja tathapi kāko na са ragahānsaḥ если-бы у вороны клювъ
(былъ — дополн. *sjāt*) покрытъ золотомъ и ноги украшены ру-
бинами, все же она (была бы) вороной, а не краснокрыломъ
Spr. 626; *daivad* iha jadi daksinavataḥ если-бы здѣсь по опре-
делению судьбы (подуль) южный вѣтеръ Spr. 825; *vivakṣa* ja
hi te brūhi na te bhajam если что хочешь сказать, говори, не
боися (дополн. *sjāt*) Ram. VII, 63, 1; *tapasvī* jadi kakusthāḥ
kīdrī kathaja pātakī если Рама аскетъ, то скажи, какой видъ
(имѣль бы, или: имѣть тогда) грѣшникъ? Bhatt. 9, 120;
siddhaç śed bhadram athavā na siddhaḥ ka kṣatir mama если
удается, хорошо, если же не удается, что же я потеряю? (ка-
кой убытокъ понесу?) Kathas. 121, 79.

ASTI ВЪ НАЧАЛѣ РАЗСКАЗА.

Особаго вниманія заслуживаетъ конструкція съ *asti* (есть),
которое ставится въ началѣ рассказа, хотя съ тѣмъ, что за нимъ
следуетъ, не состоитъ ни въ какой грамматической связи: *asti*
māgadhadece kajasthena viharaḥ karajitum arābdhah въ странѣ
Магадховъ человѣкъ изъ касты писцовъ принялся строить храмъ
Нт. 1020; *asti* tavād ajam mahān bhajahetuḥ gabdo smābhīr
и мы услышали тотъ сильный ужасающій ревъ

Hit. 1187; *asti s̄ galah kačit.. n̄hasañdhānabhañde pira'itah*
 какой-то шакаль упалъ въ посуду съ индиговымъ растворомъ
 Hit. 1929; *asti gautamāraṇje kač id brahmaño dhūrtatratrena*
'galokitah въ лѣсу Гаутамы три пута увидали (однажды) ка-
 кого-то брамина Hit. 2562; *asti kaśminč śid adhisthāne somi-*
lako nāma kāulikah pratīvasati sīna въ какомъ-то мѣстѣ жиль-
 ткачъ, по имени С. Pańc. 132, 22 (209, 22). Такое *asti*
 встречается даже тамъ, где подлежащее предложенія выражено
 первымъ лицомъ: *asti tāvad aham adhanjo rakṣasasja mitratvam*
ipraga'itah вотъ я несчастный заключилъ дружбу съ Ракшасомъ
 Mudr. 103, 6 (pr.); *asti pūrvam aham ujomačari vidjadharo*
'bhāvam прежде я былъ воздушнымъ геніемъ, странствующимъ
 (двигаящимся) по воздушному пространству Kathas. 22, 56.
 Въ другомъ значеніи, хотя въ такой-же конструкціи является
asti въ слѣд. прим.: *gvalati pradipaḥ — asti ca taṁa pradipa-*
nirvāpanārtham agnejaḥ kiṭo dhārjate но лампа горитъ., такъ
 что-жъ, вѣдь у меня для потушенія лампы огненный червякъ
 Mr̄cch. 49, 17 (BR. I, 535).

НЕОПРЕДЪЛЕННЫЙ И ОПРЕДЪЛЕННЫЙ

ЧЛЕНЫ.

Въ древнѣйшемъ языке нѣтъ никакого слѣда неопределеннаго члена, но въ позднѣйшемъ классическомъ санскрите числительное *eka* (одинъ) постепенно принимаетъ на себя значеніе какого-то неопределенного члена въ смыслѣ нѣм. *ein*: *ekasmīn*
pradeśe (Pańc.) въ какомъ-то мѣстѣ, гдѣ-то; *ekasmīn* *dine*
(Vet.) въ какой-то день (*eines tages*), однажды; *ekasmīn* *di-*
vase однажды Vet. 2, 7; *haste dāñḍam ekaṁ adaja* (Hit.)
 взявъ въ руку палку (*un baton*); *ekah* како *vrkṣaçakhajām svā-*
piti (какая-то) ворона почевала (спала) на вѣтви дерева Hit.
 1795; *ekada* *caçakasja* *'gad vāra ekaśa* однажды очередь до-

ши до зайчика (*an eim häschens*) Kathas. 60, 96. Первые
слѣды такого употребленія числительного *eka* проявляются уже
въ эпосѣ: *ekam kalam* (Ram.) «одно время» — однажды. По-
добное значение свойственно и слову *anja* (иной, другой): *an-
jasmin divase* «въ иной день» — въ какой-то день, однажды
Vet. 23, 17; *dvipad anjasmād* арі даже отъ иного (= какого-
то) острова Ratnay. 3, 12.

«Какой-то» выражается черезъ *kaçcit*, *ko pi: kaçcit puru-
sah* — какой-то человѣкъ; *kaçid anja* — какая-то (какая-нибудь)
другая; *vane drumanam chajasu tanvī viçacara kacit* въ лѣсу
въ тѣни деревьевъ прохаживалась какая-то Дѣвица Spr. 2852;
bodhañ ko pi какое-то познаніе Bhart. 3, 41; *kaçcit tapasvi*
какой-то аскетъ Bhart. 3, 95; *kenacit tv atha kalena* черезъ
нѣкоторое время Ram. VII, 31, 2. Иногда такой оттѣнокъ зна-
ченія вовсе не выражается особымъ словомъ: *karanena* по ка-
кой-нибудь причинѣ Spr. 645.

Хотя опредѣленного члена то же нѣть въ языкѣ, все-же ука-
зательное *ta* по своему употребленію въ позднѣйшія эпохи не
редко равняется ему по значенію: *sa rāgā* (этотъ царь = царь)
иногда почти совершенно совпадаетъ съ нѣм. der könig. Ср.
напр. *sa munis tat tojam na bhjanandata* отшельнику та вода
не пригласы по вкусу MBh. XIV, 1605; *pr̄thak ca iva tatha*
suptau sā stri sa ca munis tada и потомъ они оба спали от-
дельно, женщина и отшельникъ (*die frau und der einsiedler*)
MBh. XIII, 1495; *tām niçāni netum vrksam arohati sma sah*
и провести ночь (*la nuit*), онъ взлѣзъ на дерево Kathas.
5, 81; *asjā thā jogānandasja putraḥ* сынъ Йогананды (*der sohn
des Jogananda*) Kathas. 5, 79; *munivanataruccchajām devja tajā*
saha сеgeje онъ отправился съ *твою* царскою супругой (= съ
своей супругой — *avec la reine*) въ тѣнь деревьевъ скитниче-
скаго лѣса Raghuv. 3, 70; *pṛsto matrā tajā* спрошенный *твою*
матерью (т. е. своюю матерью — *von der mutter befragt* или

von *seiner mutter* b.) Kathas. 80, 10. Особенно ясно такое ослабленное значение указательного *ta* обнаруживается въ связи съ *anja* (другой): saha 'njáis tāir brāhmaṇaiḥ съ другими брахминами (mit den andern); vīprāṇe cā 'njáns tān и другихъ браминовъ (und die andern. BR. I, 262).

ОБЪ УПОТРЕБЛЕНИИ ПАДЕЖЕЙ.

(Древнѣйшіе) памятники индійскаго языка въ многочисленныхъ слѣдахъ обнаруживаютъ еще состояніе нефлексивности: согласованіе чиселъ часто нарушается, грамматическія формы не окрѣпли, въ употреблениіи ихъ замѣтно явное колебаніе, формальная обстановка падежей еще не окончательно сформировалась, особенно часто разные падежи — такъ напр. мѣстный и инструменталь — выражаются посредствомъ одной только неизмѣнной темы. Доступный намъ материалъ языка не даетъ намъ никакой возможности и никакого права говорить объ опредѣленіи первоначальнаго значенія какого-нибудь падежа и возводить падежные суффиксы къ какимъ-нибудь конкретнымъ значеніямъ. Синтаксическое изслѣдованіе должно, такимъ образомъ, ограничиваться указаніемъ древнѣйшихъ функций разбираемыхъ падежей, изложениемъ ихъ развѣтвлений и видоизмѣненій въ позднѣйшіе періоды языка и разборомъ тѣхъ разнообразныхъ оттѣнковъ въ отираженіяхъ, которые присоединились къ нимъ путемъ дальнѣйшаго дифференцированія. Какъ, напр., винительный должно называть общимъ падежомъ объекта, въ которомъ незамѣтно никакого специального, кроющагося въ соответствующемъ суффиксѣ значенія, такъ и относительно другихъ падежей обѣ априористическомъ опредѣленіи основныхъ ихъ значеній не можетъ быть и рѣчи. Сравнительная группировка отдельныхъ способовъ употребленія известнаго падежа даетъ намъ возможность указать на большее или меньшее преобладаніе въ нихъ иѣкоторыхъ основныхъ син-

таксическихъ отправленийъ, которые однако никакимъ образомъ нельзя принять за исходную точку всѣхъ дальнѣйшихъ синтаксическихъ развѣтвлений этого-же падежа. Возстановленіе первоначального значенія отдельныхъ падежей (составляющее впрочемъ въ индо-европ. языкахъ почти неразрѣшимую проблему) вѣнчимо при ограниченной разработкѣ синтаксического материала одного только языка; попытки такія возможны только пощательномъ разсмотрѣніи синтаксическихъ отправлений падежей во всѣхъ языкахъ сродныхъ. Здѣсь мы поставили себѣ задачей разсмотрѣть синтаксическое употребленіе падежей специально на древне-индійской почвѣ.

Панини трактуетъ въ своемъ грамматическомъ сочиненіи (*Pāṇini's Acht Bücher gramm. Regeln*, Bonn. 1839 — ed. O. Böhlungk) о падежахъ на двухъ частяхъ: I, 4, 23 — 55 и II, 3, 1 — 73. Въ упомянутыхъ сутрахъ первой книги онъ разбираетъ *караки* (*kāraka*), т. е. выражаемыя падежами синтаксическая отвояшія существительного къ глаголу въ предложении. Такихъ синтаксическихъ отношеній онъ различаетъ шесть и обозначаетъ ихъ падежами, называемыми *vibhakti* «дѣленіе, различіе, видоизмененіе». Подъ этимъ названіемъ должно однако подразумѣвать не падежи, а окончанія, приставляемыя не только къ номинальному основамъ, но и къ глаголамъ, такъ-что *vibhakti* обозначаетъ собственно флексивный суффиксъ вообще. Отдельные падежи не имѣютъ особыхъ названій и обозначаются порядковыми числительными, смотря по тому мѣсту, которое занимаются въ индійской схемѣ: *prathamā* «первый падежъ», т. е. именительный, *dvitiya* «второй» = винительный, *tritiya* «третій» = инструменталь, *caturthi* «четвертый» = дательный, *panchamī* «пятый» = ablativъ, *sas* «шестой» = родительный, *saptamī* «седьмой» = мѣстный. Звателійный есть именительный, употребляемый въ видѣ восклицанія (*Pān. II, 3, 47 — 49*), и называется вообще *amantrita* (*sūtr. 48*), по въ единственномъ числѣ (*ekavaśane*), тѣль въ формальномъ отношеніи склоняется отъ именительнаго, онъ носить наименование *sambuddhi* (*sūtr. 49*).

Отдельная синтаксическая отношенія, выражаемыя падежами, слѣдующія: *kāraṇa* «дѣствіе, объектъ вообще» — выражается вторымъ падежомъ (винительный); *kāraṇa* «инструментъ, орудіе, средство» — выражается третьимъ (инструмент.); тотъ-же падежъ выражаетъ также *karītar*, т. е. *agens* (въ *karītar* соединяются такимъ образомъ у индійцевъ именительный и творительный); *sampradāna* «передача» — выражается четвертымъ падежомъ (дательный); *apradāna* «отнятие, взятие» — выражается пятымъ падежомъ (абл.); *ātman* «отношеніе» — выражается седьмымъ падежомъ (местнымъ). О падежѣ *ātman* Панини замѣчаетъ, что онъ употребляется *ceśe*, т. е. «въ осталъ языкахъ», о чёмъср. ниже.

И М Е Н И Т Е Л Ь Н Й Й.

Объ этомъ падежъ Панини говоритъ во II, 3, 46 (въ сутрахъ 47—49 онъ разбираеть именительный, употребляемый въ качествѣ звательнаго): *prātipadikārhalīngaparimāṇačanamātre prathamā* т. е. «именительный употребляется только тамъ, где слово имѣть значеніе простой номинальной основы (*prātipadika*), или где должно обозначать только родъ (*līmga*), или мѣру (*parimāṇa*) или число (*vacana*)». При этой сутрѣ скопище приводитъ примеры (по отношенію къ роду): *urkṣaḥ* (дерево), *kumārī* (дѣвица), *kuṭam* (родъ), *taṭaḥ*, *taṭī*, *taṭam* (отлогость, отлой берегъ); по отношенію къ мѣре: *dronaḥ*, *khārī*, *āḍhakam* (назв. разныхъ мѣръ) и по отношенію къ числу: *ekaḥ* (одинъ), *dvāu* (два), *bahavaḥ* (многие).

Характерный суффиксъ именительного есть мѣстоименное *sa*, сокращенное въ *s*; среднія основы на *-a* принимаютъ такой-же суффиксъ, какъ въ винительномъ: *-t*. Суффиксъ *-s* не употребляется въ производныхъ основахъ на *-ā* (сейн.) и *-ī* и выпадаетъ по звуковымъ правиламъ въ основахъ, оканчивающихся на согласную. Окончанія множ. ч.: *-as* (т. ф.), *-i* (п), въ древнѣйшемъ языке основы на *-a* имѣютъ также окончаніе *-asas*; окончанія дв. числа: *-di* (т. ф.—вед. *-d*) и *-ti* (п).

Въ именительномъ ставится подлежащее, совершающее выражаемое глаголомъ дѣйствіе; въ томъ-же падежѣ ставятся и всѣ слова, служащія ближайшимъ опредѣленіемъ подлежащаго и употребляемыя или атрибутивно, или какъ аппозиція, или же какъ сказуемое.

1) Именительный въ связи съ глаголами *as* (быть), *bhā* (становиться, быть) *bhā*, *pratibhā* (казаться), *prath* (слыть—чымъ) имѣть значеніе предикативное; формы глагола *as* обыкновенно опускаются: *eka mūrtis trajo devāḥ* три бога въ одной формѣ Hariv. 10662; *bhūḥ parjanakah kham vītānam dīrasaḥ candraḥ* земля—его ложе, воздухъ—его матерь, луна—его лампа Bhartr. 3, 93; *nāriṛūpat pativrataṁ* украшеніе женщинъ—преданность мужу Hit. 839; *jadī apj anātarasja dehatjāgo* па *vīhitas tatha pi kārjaḥ* хотя здоровый человѣкъ не долженъ лишать себя жизни, и все-же это сдѣлаю Vasav. 272, 3; *riktaḥ sarvo hi bhavati laghuḥ* вѣдь каждый пустой (человѣкъ) становится легкимъ (презрѣннымъ) Megh. 20; *ati-matram ajām deço manogñāḥ pratibhāti* те эта страна мнѣ ка-

жется очень прелестною Rām. II, 102, 20; *vismite* ^{va} *prati-*
bhāsi ты кажешься какъ-бы удивленною Hit. 1817; *prathase*
madhusūdhanas tvam ты славишься какъ истребитель меду (или:
^{ибо} какъ убийца Асура Мадху) Cīcūr. 15, 23.

2) Весьма часто именительный употребляется въ *анпозиции*,
 присоединяющей къ подлежащему въ качествѣ обстоятельственного
 дополненія, которое въ такихъ случаяхъ переводится черезъ
 «какъ, словно, въ качествѣ» и прч. Такие именительные, обле-
 ченные характеромъ атрибутивнымъ, изобилуютъ особенно въ
 ведическомъ языке, хотя встречаются и въ классическомъ санс-
 кретѣ не рѣдко: *sa četta devatā padam* онъ, (какъ) богъ,
 зоветъ (настоящее) мѣсто RV. I, 22, 5; *vajam* *śid dhi vām*
gr̥īhārah satjā vijaljāmahe мы славимъ себя какъ ваши вѣр-
 ные поклонники RV. I, 180, 7; *sakhājas tva* *yavṛmahe* какъ
 друзья избираемъ тебя RV. III, 9, 1; *sām dūto agna* *ījase de-*
tāl ты, о Агни, отправляешься къ богамъ въ качествѣ вѣстника
 RV. VII, 3, 3; *ekarād asja bhuvanasja rāgāsi* ты, (какъ) са-
 модержецъ, владѣешь этимъ міромъ RV. VIII, 37, 3; *samudraḥ*
soma pīvase ты, сома, вздуваешься словно море RV. IX, 64, 8;
devānāṁ spača iha je śaranti которые здѣсь скитаются, (какъ)
 изгнанники боговъ RV. X, 10, 8; *jasja vrātjo rāgīo* *'tithir*
gīha āgačchet царь, въ домѣ котораго Вратја приходитъ какъ
 путь AV. XV, 10, 1; *vjāghrah* *catrūn abhi tiśha sarvān*
 покори одолѣй всѣхъ враговъ AV. XIX, 46, 5. Примѣры
 изъ индѣйшаго языка: *vidhavā rāgjam* *avīca* вступи въ вла-
 дѣніе царства вдовую Rām. II, 41, 19; *arthā bhavantam* *pra-*
gnī smi (какъ) проситель прихожу къ тебѣ MBh. I, 766;
tičarišjete *prthivīm* нищими они оба будуть бродить
 MBh. X, 509; *preśjas te* *ham* *upasthitāḥ* вотъ я
 пришелъ къ тебѣ, (какъ) твой слуга MBh. III, 1836; *puru-*
ṣāṇām *atātīja* сошедши на землю людьми (въ человѣче-
 скомъ видѣ) Prab. 5, 4; *gīvitām* *me sakha.. apahṛtas* *tvaja*

ты у меня отняла друга, мою жизнь Kathas. 74, 130; jasjo 'djañe krtakatanajah kāntajah — vardhito me bālamandaravrkṣah въ саду которого моя жена («влюбленная») возрастила (какъ) своего питомца молодое мандаровое дерево Megh. 73. Иногда такая аппозиция имѣть значение причинного дополненія: tathāpi svečchacārī bhīta evā 'smi bhartuḥ все-же, поступая самовластно, боюсь повелителя Ratnāv. 4, 14; dhīr asti me nirarthas tu kīñ kurjām я умнъ, но что-же могу я дѣлать, будучи бѣднымъ? Rāgatar. 5, 80.

Если таie именительные поставляются въ зависимость отъ глаголовъ «узнавать, подозрѣвать, думать, предполагать» и под., то возникаютъ синтетическая конструкція особаго рода, которая въ другихъ сродныхъ языкахъ обыкновенно передаются черезъ два предложения: katham ihaſtho 'ham bhavatja gñatah какъ ты узнала, что я здѣсь? Ratnāv. 43, 5; tvam katthase satjavādī ты хвастаешься (тѣмъ, что ты) правдоподобивъ? Ram. II, 13, 3 (ed. Schleg.); viditaiḥ tarjatānam̄ ca tena me bhūvanatrajam я знаю, что онъ мучить (всѣ) три міра Raghuv. 10, 40. Оттѣнокъ условности усматривается въ слѣдующемъ атрибутивномъ именительномъ: alam eśa vilokitaḥ pragānām saṁtatim vihantum acaladhipaḥ этотъ царь горъ, окинутый взглядомъ (т. е. если только взглянуть на него), въ состояніи истребить потомство человѣческое Kirat. 5, 17.

3) Предикативный именительный правильно употребляется въ связи съ глаголами *страдательными*: gjotsnāpravarāṇaç се īndur dr̄c̄jate h̄j udito 'mbare и закутывающаися въ блескъ луны яв- ляется вошедшю на небесномъ сводѣ Ram. III, 5, 10; nimi- šas te smṛta rátrir unmeśo divasas tatha закрытие твоихъ глазъ называютъ ночью, открытие ихъ — днемъ Ram. VI, 102, 25; na 'ikasja bahavaḥ puñsal̄ c̄rūjante patajah kvaśit никогда не слыхать, чтобы одна женщина была замужемъ за многими муж- чинами MBh. I, 7244; saṁdr̄c̄jante paričitamukhā (dañdakāraṇ-

jabhāgāḥ знакомыми лицами глядять части тѣса Данаки *Uttarag.* 32, 8; *čhaladveśī mṛduḥ krūro vipro mārgāra ućjate* браминъ лукаво-зловредный, то кроткій, то жесткій, называется кошкой *Spr.* 4503; *sarvataḥ kṣutam aćobhanam uktam* чиханіе, говорять, есть безусловно нехорошее предзнаменование *Jogaj.* 5, 24; *çrūjate hi viśasja viśam āuśadham* вѣдъ говорятъ, что ядъ есть лѣкарство противъ яда *Çrūgār.* 15; *sarvagatas tvam ućjase* тебя называютъ вездѣсущимъ *Kumarās.* 5, 58; *dubhātibhārō 'pi laghuḥ sa mene* и чрезмѣрное горе онъ счель легкимъ (сноснымъ) *Kirat.* 3, 33; *kathāṁ samdhjātikramo 'rj aswābhīr no 'palakṣītaḥ* какъ могли мы даже не замѣтить, что сумерки прошли? *Ratnāv.* 18, 12.

Прим. Должно впрочемъ замѣтить, что страдательный залогъ самъ по себѣ вовсе не исключаетъ употребленія винительного объекта; случаи такого употребленія будутъ разобраны ниже, въ отдѣль о винительномъ.

4) Особые предикативные именительные употребляются, преимущественно въ древнѣйшемъ языке, при глаголахъ: *āh* (считаться чѣмъ), *brā* (med. называться), *man* (думать, воображать):

ā h считаться чѣмъ: *ād it patir na ohase* потому тебя и считаются нашимъ покровителемъ *RV.* VIII, 69, 9; *divo anjah subhagaḥ putra ūhe* другой считается блаженнымъ сыномъ неба *RV.* I, 181, 4.

b r ī med. называться: *gāmi bruvata ājudham* братомъ называетъ его оружіе *RV.* VIII, 63; X, 8, 7; *indro brāhmaṇo bruvānaḥ* Индра, называющій себя брахманомъ (*Taitt. Br.*).

m a n думать, воображать: *somam manjate papivān* «сому думаетъ пивший» т. е. онъ воображаетъ, что онъ пилъ сому *RV.* X, 85, 3; *AV.* XIV, 1, 3 (ср. *Ludwig*, Der Rigveda V, 394—395); *sa manjeta purāṇavit* онъ можетъ считаться знавшемъ древнихъ дѣяній *AV.* XI, 8, 7 (ср. также *Whitney*, Ind. Gr. 87); *asja hi svajacastara asa vidharman manjase* передъ нимъ ты, небесный сводъ, считаешь себя болѣе величе-

ственнымъ RV. V, 17, 2; na tva *jodho manjamāno jujodha* никто, считающій себя героемъ (побѣдителемъ), тебя еще не побѣдилъ RV. VI, 25, 5; *manje bhegāno amṛtasja* (въ текстѣ опечатка: *amṛtastha*) я воображаю, что я вкусила амбросію AV. III, 13, 6; *ugro rāgā manjamānaḥ* царь, считающій себя мощнымъ AV. V, 19, 6; *so balijān manjamānaḥ* онъ, считаая себя слабѣйшимъ Çat. Br. I, 6, 4, 1; *tasmin devata apitvinjo manjante* боги полагаютъ, что они въ этомъ имѣютъ участіе Çat. Br. I, 8, 3, 24; *deva vīgitino manjamāna jañnam atanvata* боги, считаая себя побѣдоносными, принялись за совершение жертвоприношенія Ait. Br. 47, 2; *jena tamasa prāvṛto manjeta* мракъ, которымъ онъ, по его мнѣнію, покрытъ Ait. Br. 65, 20.

5) Совершенно изолированную конструкцію представляетъ употребленіе именительного вмѣсто родительнаго въ связи съ оборотомъ *rūpam kṛtvā* «принявъ видъ, превратившись», встрѣчающееся только въ древнемъ языкѣ, особенно въ Тaitтиријасамхитѣ: *sā rohid rāpam kṛtvā gandharvebhjo pakramja tiśhat* она, принявъ видъ лани, удалилась отъ гандхарвовъ Taitt. S. VI, 1, 6, 5; *jañño devebhjo nilajata viśnū rūpam kṛtvā* жертва стала невидимой передъ богами, превратившись въ Вишну Taitt. S. VI, 2, 4, 2; *sinhī rūpam kṛtvā* принявъ видъ львицы Taitt. S. VI, 2, 7, 1; *kṛśno rūpam kṛtvā* принимая черный видъ Taitt. VI, 1, 3, 1 (ср. Weber, Ind. Stud. XIII, 111); *ākkhā rūpam kṛtvā* превращающійся въ мыши (Taitt. Br. — BR. Wtb.); *aṣṭaḥ sveto rūpam kṛtvā* превращающійся въ бѣлаго коня (букв. «конь бѣлый видъ сдѣлавъ») Ait. Br. Примѣръ такой-же конструкціи безъ дѣепричастія: *deva akāmajanta parāṇjo rūpam sjāma* боги возбумѣли желаніе принять видъ бога дождя Çat. Br. VI, 7, 3, 1.

6) Именительный иногда употребляется послѣ *jāvat* «пока»: *jāvat samyatsarasja velā* въ продолженіе одного года (до истеченія годичнаго срока) Çat. Br. XI, 1, 6, 1; *vahed amitram*

sāmīhena jāvat kālaśja parjajah врага слѣдуетъ носить на плечѣ, пока время (обстоятельства) не перемѣнится MBh. XII, 5264 (Ram. VII, 56, 13).

Ср. русск. пока локоть (=по локоть), пока конецъ (до конца — Поповъ, Справн. синт. имен. зват. и вин. пад. 67). Поповъ приводитъ также (стр. 60) какъ прымѣр употребленія имен. тельного для обозначенія времени: *samvatsarāḥ kiṁcid ūno na niśkrāntā ṣham aśgamāt* (годъ безъ малаго я не выходила изъ скита — Sāv. 4, 26), по приведенный прымѣр можно принять съ большею вероятностью за комплексъ двухъ самостоятельныхъ предложенийъ, въ которыхъ соответствующія формы глагола *du* опущены. Не могу привести никакихъ прымѣровъ употребленія такого именительного. Въ нормальныхъ конструкціяхъ съ *jāvat* связка обыкновенно опускается: *jāvat svastham idam ḡarīram aśgāt jāvag garā dūrataḥ* пока тѣло еще крѣпко и здорово, пока старость еще вдали Bhārt̄i 3, 76.

Именительный обозначаетъ иногда разстояніе между двумя мѣстами: *kṛṣṇaḥ ca'at kroṣṇaḥ* somanathat Кршна отстоитъ сто ероcъ отъ Соманатхи (Williams, 186).

7) Именительный употребляется также при неопределенному дѣйств. залога, особенно въ связи съ разными прилагательными; такія конструкціи, гдѣ вм. именительного слѣдовало бы ожидать винительного, объясняются тѣмъ, что въ санскритѣ нѣть особой формы для инфинитива страдательного залога, таcъ что неопределенное дѣйствительное можетъ имѣть значеніе дѣйствительное или страдательное. Индійскій инфинитивъ, отличающійся существенно отъ инфинитивовъ сродныхъ языковъ, никогда не бываетъ субъектомъ или именительнымъ, примыкающимъ къ другому глаголу, оказываясь вездѣ объектомъ какого-нибудь (обозначенного или подразумѣваемаго) глагола или глагольного деривата; вслѣдствіе этого онъ выражаетъ глагольное дѣйствіе въ время весьма неопределенно и никогда впереди не допускаетъ винительного. Какъ скр. инфинитивъ, оканчивающійся въ классическомъ periodѣ на *-tum*, уже формально сближается съ лат. достигательнымъ, такъ и направленія ихъ совпадаютъ въ извѣстной общей имъ сфере. Страдательный характеръ скр. инфинитива (равно какъ лат. супина на *-ii*) обнаруживается только

въ соединеній съ извѣстными словами, преимущественно же съ страдательными формами глагола *çak* (быть въ состояніи) и съ нѣкоторыми прилагательными. Уже въ древнемъ языѣ, изобилующемъ разнообразiemъ инфинитивныхъ окончаній, встречаются явные слѣды аналогичной конструкціи: *sadjaḥ so asja mathimā na saṁsače* никогда не достигать этого его величія RV. VIII, 3, 10; *divaḥ kaviḥ payasva sūrjo dr̥ce* «небесный пѣвецъ, струись, солнце для виду» (*dr̥ce* = видѣть, чтобы видѣть, для виду) RV. IX, 64, 30.

Въ позднѣйшемъ языѣ именительный при инфинитивѣ употребляется чаще всего въ связи съ прилагательными: *ar̥ha* (достойный), *uśita* (подходящій, соответствующій), *anuśita* (не подходящій), *sukara* (легкій), *jukta* (сообразный, подходящій) и особенно *çakja* (возможный): *tāni pṛthag gāṇajitum uśitāni* тѣхъ слѣдуетъ исчислить особо Ind. St. I, 13, 18; *ajāt̥ sa na 'r̥ho matpuruṣair netum* онъ не смѣеть (не долженъ) быть отведенъ моими людьми MBh. III, 16762; *dāivodjānāni juktaṇj āsevitum tvaja* тебѣ слѣдуетъ пребывать въ небесныхъ садахъ Ram. III, 52, 39; *sukaras taruvat sahiṣṇuna ripur iṇṭīlajitum mahān apि* терпѣливый можетъ даже сильного врага легко вырвать съ корнемъ, какъ дерево Kirat. 2, 50; *çatruḥ sukarāḥ samuddhartum* врага легко погубить Mālav. 9, 14; *vīśavīkṣo pi samvardhja svajām čettum asamprātam* даже ядовитое дерево тому, кто его, возрастилъ, не слѣдуетъ самому срубить Kumāras. 2, 55. Чаще всего такая конструкція употребляется при глаголѣ *çak* (быть въ состояніи) и производномъ *çakja* (возможный): *na 'ham çakja tvaja sprasṭum* ты не можешь тронуть меня Ram. III, 53, 47; *sā na çakja taritum nadi* черезъ ту рѣку нельзя переправиться Ram. IV, 44, 77; *na 'ite judhi parāgētum çakja devaganāir apि* даже сонмы боговъ не могутъ ихъ пересилить въ бою MBh. II, 1717; *vāk-çaljas tu na nirhartum çakjo hr̥diçajo hi saḥ* стрѣла (оскор-

бительныхъ) словъ не можетъ быть вынута, такъ-какъ засѣла въ сердцѣ Spr. 606; çakjo dras̄um katham ripuh какъ можно видѣть непріятеля? Bhatt. 6, 47; açakjahi sodhum átapaḥ не-возможно переносить жаръ Bhatt. 8, 15; getum на çakjo nr̄apatiḥ нельзя побѣдить царя Bhatt. 12, 46; katham anugrahaḥ çakjate vaktum какъ можно говорить о благосклонности? Prab. 99, 17; getum jáitrāḥ çekire na risainjaiḥ побѣдоносные не могли быть побѣждены непріятельскою ратью Çicup. 18, 24; на hantum aham çakjahi меня нельзя убить Kathas. 5, 45. Въ такой конструкціи именительный употребляется и при среднемъ родѣ прилагательного: çakjam vārajitum galena hutabhuk chattrēna sūrjātapaḥ огонь можно предотвратить водою, солнечный жаръ — зонтикомъ Bhartr. 4, 1 (Suppl.); въ связи съ iti: api makaraketur eva sundara iti на çakjam evaiḥ sambhāvajitum даже богъ любви не можетъ предполагать, чтобы онъ былъ красивъ Daçak. 101, 6. О подобныхъ конструкціяхъ въ сродныхъ языкахъ ср. Поповъ, Сравн. синт. 47—52. Сюда-же примыкаютъ конструкціи именительного съ неопределеннымъ, зависящимъ отъ страд. причастія прошедшаго: mandapaḥ kāraji-
tum árabdhāḥ павильонъ начали строить; rāgja abhisēktum bhavān nīrūpitaḥ ты былъ избранъ для помазанія въ цари (M. Williams 198); abhičāro mīgāñkadattenā rabdhaḥ kartum M. началъ совершать цары Kathas. 70, 10.

Аналогичная номинативная конструкція усматривается также въ слѣд. примерѣ: sānavaṇo mūšakaḥ kṛtva tajā taṣṭamā samarpitāḥ «золотая мышь сдѣлавъ мною емѹ передана» т. е. я сдѣлалъ золотую мышь и отдалъ ему ее Kathas. 6, 48. Сюда-же относится употребленіе именительного въ началѣ предложеія вместо винительного (или другихъ падежей), при аналогичной конструкціи частей предложеія: divjo gandharvo bhuvanasja jas pañc eka eva namasjo vikṣv idjahi — tam tvā jāumi brahmaṇā divja deva небесный гандхарва, кото-
рый, какъ повелитель міра, одинъ только почитаемъ, среди людей восхваленія достоинъ, тебѣ, небесный богъ, удерживая благоговѣніемъ (священнымъ изре-
ченіемъ) AV. II, 2, 1. Не рѣдко такой именительный, заступаноцій мѣсто кос-
венного падежа, расширяется относительнымъ ja: апена viçvā sasahe ja gā-
tani piçācjhāḥ этимъ я побѣждаю всѣ поколѣнія. Ниже AV. I, 16, 3. Инстру-

менталь замѣняется именительнымъ въ относительномъ предложеніи: *iśuh kāmasja jā bhīmā tajā vidhjāmī tvā hṛdi страшно стрѣломъ бога любви я раню тебя въ сердце («стрѣла которая страшна, тою раню.») AV. III, 25, 1; jo devajānah panthās tēna jग्नो devān arj etu «путь, по которому боги ходятъ, по этому да идетъ жертва къ богамъ» Tālt. S. I, 6, 3, 2 Имен. съ *ja* въ замѣнѣ дательного: mā ḡarīrāṇi kartam grdhrebhjo je ca kr̄ṣṇaḥ avīṣṭavaḥ не предоставляйте тѣль (труповъ) корпунамъ, ни чернымъ жаднымъ (т. е. муҳамъ) AV. XI, 2, 2. Даже именительный плеонастически расширяется относительнымъ *ja: esa vā aparimito jग्नो jad agaḥ* это неизмѣримая жертва, (этотъ) козель AV. IX, 5, 21; dadarça tām pitā cā 'ivā je cā 'ivā 'ne tapassvināh ее увидаль отецъ и остальные аскеты MBh. I, 960; gīvanti dhanino loke hatā je tv adhānaḥ narāḥ богачи живутъ на свѣтѣ, бѣдяки гибнутъ MBh. V, 2603; na sjād anjo 'rj aham iva ḡano jaḥ parāddhīnavṛttiḥ да не состоитъ другой человѣкъ такъ, какъ я, въ зависимости отъ другого Megh. 8. Какъ весьма рѣдкий при мѣръ употребленія инфинитива въ качествѣ субъекта можно привести: *ipakartum prijum vākīm kartum sneham akṛitimatā saggaṇānām svabhāvō* ётъ оказывать услуги, говорить любезности, высказывать неподатливую привязанность — это природное свойство добрыхъ людей Spr. 480.*

8) Именительный употребляется при междометіяхъ *aho* (ахъ! ай! о!) и *dhik* (позоръ! фу! стыдно!): *aho gītasja mādhur-jam* ахъ (какое) прелестное пѣніе! Ram. I, 4, 16 (ed. Schleg.); *aho vivekaçūnjatā mlečchasja malajaketoḥ* ахъ (какая) недотадливость у этого варвара Малаякету! Mudr. 131, 9; *aho niçīthanīsaṁcararamāṇijatā mārgasja* ахъ какъ на дорогѣ приятно въ ночной тишинѣ! Malat. 126, 6; *aho rāmasja rāg-nāḥ kṣiprakāritā* ахъ (какая) опрометчивость у царя Рамы! Uttarar. 88, 6; *aho duratikramā kālagutih* ахъ какъ трудно уйтти отъ опредѣленія судьбы! Vāsav. 258, 4; *aho rāmasja vikramāḥ* какая у Рамы храбрость! MBh. XI, 1807; *dhiñ mātā mama* горе (позоръ) моей матери! Rām. VI, 82, 117; *ācā 'ivā gīrnāmadirā dhig ācā sarradośabhaḥ* надежда — старая водка: увы, надежда хранилище всего зла! Spr. 2 1052; *dhik pramādaḥ* фу, (какая) неосторожность! Mṛēch. 49, 25. Иногда *aho* и *dhik* встрѣчаются рядомъ: *aho dhig ijam daridratā* ой мнѣ эта бѣдность! Raic. 125, 16.

При *dhik* лицо или предметъ, къ которому относится восклицаніе, ставится гораздо чаще въ винительномъ, нежели въ именительномъ.

9) Именительный передъ частицей *iti* («такъ»), замѣняющей неупотребительную въ индійскомъ языке косвенную рѣчь, часто застуپаетъ мѣсто винительного: *jam ahūs tāra'ā isā vi-keśī* *'ti* которую называютъ волосатую звѣздой AV. V, 17, 4 (букв. «про которую говорятъ: «звѣзда эта волосата» «такъ»); *devo jam ahūs candra'mā iti* богъ, котораго зовутъ луною AV. XI, 6, 7; *sa tam na pradadau tasmai daridra iti matva* онъ не даль ему ея, считая его бѣднымъ MBh. XIII, 208; *avaimi* са *'inam anaghe* *'ti* я знаю, что она невинна («знаю ее: «невинна» такъ») Raghuv. 14, 40; *akulj akāri katakas turagena* *tāgnam aṣve* *'ti* *vidrutm anudravata* *'cam anjam* весь лагерь пришелъ въ смятеніе отъ жеребца, который погнался за быстро ускакивающимъ конемъ, полагая, что это кобылица Ciçup. 5, 59.

10) Весьма часто употребляются отвлеченные существительные въ именительномъ, замѣняющие определенное наклоненіе, котораго область въ инд. языке (особенно въ позднѣйшемъ, классическомъ периодѣ) гораздо ограниченнѣе, нежели въ другихъ сродныхъ языкахъ. Такъ-какъ неопределенное никогда не можетъ являться субъектомъ какого-нибудь глагола, то отвлеченные именительные, чаще всего nominalныя темы на *-ana*, застуپаютъ его мѣсто. Напр. *bhratus te meśarūpasja niśkrato* по *paradjate* нельзя выходить твоему брату, имѣющему (принявшему) видъ барана Ram. III, 16, 31; *cirabhilaśito* *hj eśa* *tvaja saha samāgatāḥ* давно я желалъ встрѣтиться съ тобою («желалъ встрѣчи...») MBh. VII, 5886; *dulkhitasja* *'cru-pā-**taḥ* *kupitasja* са *'judhadvitijasja* *samgrāmāvataranam* *ucitam* опечаленному слѣдуетъ проливать слезы, а сердитому, съ оружиемъ въ рукахъ, броситься въ бой Venis. 48, 14; *prānaghatañ* *nīyatiñ* *paradhanaharane* *sainjamaḥ* *kale* *çaktja* *pradānam* *juva-**tiçākathamukabhaवah* *paresām* *crejasām* *eva* *panthah* воздерживаться отъ уничтоженія жизни, отказываться отъ присвоенія чужого добра, давать во-время подаянія по мѣрѣ возможности,

быть инымъ во время разговора о молодыхъ женахъ другихъ — вотъ путь къ блаженству Bhartr. 2, 60; *kauje bhavijatame'pi dośānvesanam eva matsara-gušam naisargiko durgatah* отыскивать недостатки даже въ прекраснѣшемъ стихотвореній есть превратный поступокъ, свойственный отъ природы людямъ заистливымъ Spr. 660; *dośabhitre anārambhah kārūrasaśja* лак-шанамъ не приниматься за дѣло боясь неудачи есть признакъ не-годного человѣка Hit. 1113; сюда *tite vasānam aśanam vasa-*
rante jauvanante vivāhaḥ setor bāndhaḥ pajasi galite prasthite
lagnānta sarvam ca itad bhavati viphalaṁ svasyakale vjātite
(тепло) одѣваться, когда холодъ прошелъ, єсть, когда день
кончается, жениться, когда молодость миновала, строить плоти-
ну, когда вода сошла, заботиться о слагонріатной конstellации
послѣ отправленія въ путь — все это безплодно; таѣлькаль нуж-
ное для каждого (изъ этихъ дѣлъ) время прошло Spr. 2989.

Правильно такие именительные соединяются съ *varam* (лучше),
которому свойственно значеніе сравнительной степени и которое
встрѣчается особенно часто въ началѣ сентенціозныхъ оборотовъ
и дидактическихъ изречений; русскимъ частицамъ « чѣмъ, не-
жели » соотвѣтствуетъ въ такихъ оборотахъ отрицательное *na*
(усиливаемое частицами *rināt*, *tu* или *ca*): *varam vāso 'ganje*
на *rināt* *avivekadhīrapure varam prānatjāgo* на *rināt* *adhan-*
manam *pragamaḥ* лучше жить въ лѣсу, нежели въ городѣ не-
разсудительного царя, лучше оставить жизнь, нежели водиться
съ низкими людьми Hit. 645; *varam patjau pravasasthe māra-*
nāt *ku'ajośitaḥ* — на *tu* *grāgamaḥ* *lokana pata patrata* когда
мужъ въ чужой странѣ, то благородной женѣ лучше умереть,
нежели сдѣлаться предметомъ нескромнаго заглядыванія любую-
щихся ея красотою людей Kathas. 4, 41; *varam cāravahastasja*
cāndalagaravithisū bhiksarthām aśām на *mārkñāhatagivitam*
лучше съ блудечкомъ въ руку бродить за милостыней по ули-
камъ, гдѣ помѣщены жилища чандаловъ, нежели вести жизнь,